

КАРКАМ® QL3

АВТОМОБИЛЬНЫЙ ВИДЕОРЕГИСТРАТОР



Инструкция по эксплуатации

Содержание

Введение.....	3
Особенности.....	4
Комплектация.....	4
Спецификация.....	5
Внешний вид.....	6
Описание кнопок.....	7
Как быстро начать работать.....	8
Меню.....	9
Режимы работы.....	10
Режим видео.....	10
Режим фото.....	10
Режим воспроизведения.....	10
Описание значков на экране.....	11
Возможные неисправности и методы их устранения.....	12
Подключение к компьютеру, телевизору.....	12
Сертификат.....	13
Гарантийный талон.....	14

Введение

Автомобильные видеорегистраторы торговой марки "КАРКАМ" произведены и предназначены для использования в транспортных средствах любых категорий. Нижеследующие указания по эксплуатации предназначены для того, чтобы помочь Вам правильно использовать устройство и сохранять его в рабочем состоянии.

Прежде чем начать пользоваться данным видеорегистратором, внимательно прочтите данное руководство, чтобы ознакомиться со всеми возможностями КАРКАМА и продлить срок его службы. Сохраните это руководство, чтобы обратиться к нему, если в будущем возникнет такая необходимость.

Данное Руководство содержит информацию о технических характеристиках устройства, кнопках управления устройством и его программном обеспечении, перечень мер безопасности, игнорирование или несоблюдение которых может привести к повреждению устройства, сбоям в его работе или к выходу из строя. В Руководстве так же содержатся советы по использованию видеорегистратора. Приведённая информация позволит избежать ошибок, связанных с неправильной эксплуатацией устройства. Данное устройство является технически сложным товаром в соответствии с постановлением Правительства Российской Федерации от 10 ноября 2011 г. № 924 «Об утверждении перечня технически сложных товаров», в отношении которого требования потребителя об их замене подлежат удовлетворению в случаях, предусмотренных Законом РФ «О защите прав потребителей».

В случае выявления несоответствия функционала устройства данному руководству по эксплуатации, скачайте последнюю версию инструкции с официального сайта www.carscam.ru. За ранее приносим свои извинения за возможные несоответствия, связанные с постоянным совершенствованием функционала и программного обеспечения устройства.

Мы знаем, у Вас был выбор! Спасибо за то, что выбрали "КАРКАМ".

Особенности

КАРКАМ QL3 открывает новое поколение автомобильных видеорегистраторов!

- Новый мощный процессор Ambarella A5
- Новый сенсор с высокой светочувствительностью
- Поляризационный фильтр, который устраняет блики и отражения от лобового стекла
- Новый объектив 140град с большой светосилой
- Добавлена возможность ручной регулировки экспозиции во время записи "горячей кнопкой" [EV].

Все это впервые позволило добиться великолепного качества ночной и дневной съемки с большим углом обзора!

- Увеличен объем встроенной памяти до 1GB. При резервном копировании может поместиться до 5-ти видеороликов.
- Добавлена функция ZOOMирования в режиме записи
- 2,7" TFT LCD Дисплей
- Детектор движения
- Уменьшены размеры кронштейна.
- Увеличена длина шнура адаптера питания. Это позволяет осуществить скрытую проводку под обшивкой салона автомобиля
- Защита файлов от затирания "горячей кнопкой"
- Настраиваемый G-сенсор (Защита файлов от перезаписи при столкновении, ударе...).
- Отключение записи звука "горячей кнопкой" во время записи
- Врезка госномера вашего автомобиля

Комплектация

Автомобильный видеорегистратор.....	1 шт
Поляризационный фильтр.....	1 шт
USB-кабель.....	1шт
AV-кабель.....	1шт
Автомобильный адаптер питания 4м.....	1шт
Руководство по эксплуатации.....	1шт
Кронштейн.....	1шт
Упаковка.....	1шт

Спецификация

Камера	1/3" 3,2МП с высокой светочувствительностью (улучшенный ночной режим видеосъемки), угол обзора 140 градусов, цифровая стабилизация изображения, автоматический баланс белого.
Режим день/ночь	Ручная настройка экспозиции горячей клавишей [ВНИЗ/EV] во всех режимах
Объектив	F1.8, F3.55, 140град, с большой светосилой
Фильтры	Съемный круговой поляризационный фильтр. Устраняет блики и отражения от лобового стекла. ИК фильтр
Процессор	Ambarella A5S30
Дисплей	2,7" 169 TFT LCD Отключение дисплея через заданный промежуток времени
Видео	[1920x1080, 30к/с, 16:9], [1280x720, 60к/с, 16:9], [1280x720, 30 к/с, 16:9], [640x480, 60 к/с, 4:3]
Звук	Встроенный микрофон и динамик; функция отключения микрофона кнопкой [ВВЕРХ/ЗВУК], выключение и повторное включение возможно также во время записи).
Фото	[2048x1536 4:3],[2592x1944 4:3], [3264x2448 4:3] в формате JPG
Запись	Видео в формате .MOV, кодек H.264 / AVC, 30fps, 10000...12000 kbps
	Звук в формате MPEG-4 AAC, Stereo, 48KHz, 128 kbps
	Емкость видеоролика (2мин.) - 170MB (при 1920x1080, 30к/)
	Функция автоматического вкл/выкл записи при подаче/отключ внешнего питания.
	Тип записи: Циклическая (блоками по 2/5/10/мин. без пауз между роликами) или до заполнения карты памяти.
	Функция записи по детектору движения
	Штамп даты/времени/госномера авто на видеоряд
	Защита видеоролика от перезаписи (при нажатии на кнопку [МЕНЮ] в режиме записи)
	Функция ZOOM в режиме записи (увелич/уменьш изображения)
Встроенная память	1GB. Поддержка внешних карт памяти до 32GB SDHC Class 6 и выше.
Резервное копирование	С SD карты настроенную NAND память 1GB.
G-Сенсор	3-х осевой акселерометр.
Воспроизведение	Старт / Пауза; перемотка x2, x4, x8, x16, x32 вперед и назад
	Выбор ролика для воспроизведения Предпросмотр шести роликов одновременно / переключение на следующий или предыдущий
Видео-выход	1. AV-выход композитный (PAL/NTSC) 2. HDMI: 1920x1080i, 25 или 30к/с
Аккумулятор	Встроенный, 500mAч, 3,7В, Li-Ion
Питание	microJack 5В 1200mA, в комплекте адаптер в прикуриватель 4м (пригоден для скрытой проводки).
Язык меню	Русский / Английский/Китайский
Габаритные размеры	115x46x10~30 мм
Вес	73гр.
Рабочая температура	-20...+40 градусов по Цельсию

Внешний вид

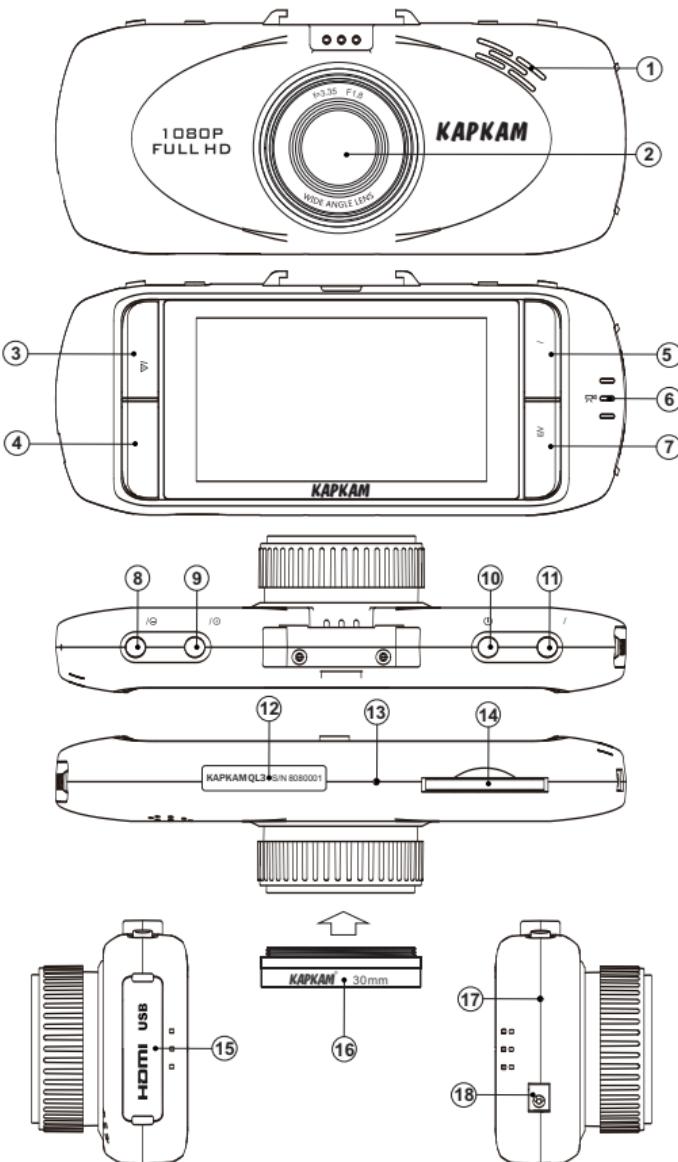


Рис.1

Описание кнопок

1. Объектив
2. Динамик
3. Кнопка [МЕНЮ]
4. Кнопка [РЕЖИМ]-Выбор режима: видео, фото, плеер.
5. Кнопка [ВВЕРХ/ЗВУК]-Движение курсора вверх/ вкл-откл звука
6. Индикатор записи
7. Кнопка [ВНИЗ/EV]-Движение курсора вниз/выбор значения экспозиции
8. Кнопка [ВЛЕВО/-]-Движение курсора влево/ управление ZOOM-
9. Кнопка [ВПРАВО/+]-Движение курсора вправо/ управление ZOOM+
10. Кнопка включения/отключения питания
11. Кнопка [ЗАПИСЬ/ОК]-Включение видеозаписи/ выбор(enter)
12. Стикер с серийным номером устройства
13. Кнопка сброса
14. Слот для SD карты
15. Разъемы miniHDMI и miniUSB
16. Круговой поляризационный фильтр
17. Микрофон
18. Разъем для подключения адаптера питания



Рис.2

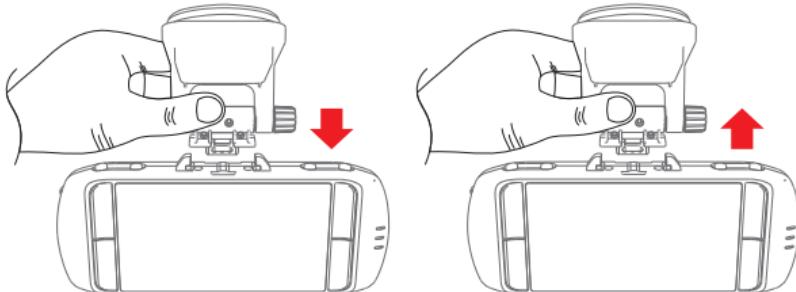


Рис.3

Как быстро начать работать

- Возьмите в руки карту памяти (SDHC до 32GB Class 6 или выше)
- Проверьте не заблокирована ли она (не находится ли переключатель в положении LOCK)
- Вставьте аккуратно карту памяти до щелчка (Рис.2)
- Подключите адаптер питания к видеорегистратору и в гнездо прикуривателя автомобиля.
- KAPKAM запросит у вас подтверждение на форматирование карты памяти.
- Выберите кнопками [ВЛЕВО/-], [ВПРАВО/+] значок  , и отформатируйте, нажав [ЗАПИСЬ/OK].
- Если запроса на форматирование не произошло, то нажмите [МЕНЮ] и выберите пункт [Форматировать карту?], и отформатируйте ее.
Это нужно будет сделать только в первый раз, но и потом при необходимости.
- Помните, что при форматировании все данные на карте будут удалены.
- В [МЕНЮ] найдите пункт установки даты/времени, и установите точные значения даты и времени.
- Присоедините KAPKAM к кронштейну (Рис.3)
- Выберите подходящее место с наибольшим обзором на лобовом стекле автомобиля.
- Снимите защитный слой с липкой части кронштейна, и небольшим усилием прилепите видеорегистратор к стеклу.
- Шнур адаптера питания для удобства лучше проложить под обшивкой салона.
- При необходимости накрутите на объектив поляризационный фильтр и вращайте его до устранения всех бликов и отражений от лобового стекла.
- На этом минимальные настройки завершены. Об остальном читайте далее.

Меню

Меню в режиме ВИДЕО

1920x1080 30P 16:9	Выбор разрешения видеозаписи: [1920x1080, 30к/с, 16:9], [1280x720, 60к/с, 16:9], [1280x720, 30 к/с, 16:9], [640x480, 60 к/с, 4:3]
Штамп времени	Наложение штампа даты/времени на видео/фото. Проверьте настройки времени.
Время записи	Выбор длительности видеоролика циклической записи [2/5/10/мин], либо беспрерывная до заполнения карты памяти.
Детектор движения	Активация записи по детекции движения
G-Сенсор	Выбор уровня чувствительности G-Сенсора.
Громкость	Громкость встроенного динамика
Русский	Выбор языка
Свет.част.:50Гц	Частота электросети (50Гц для России)
Система:NTSC	Выбор системы цветности
2012/12/12 12:12	Установка даты времени
Вставка номера: 08080098	Вставка государственного регистрационного номера автомобиля
Выкл.экран: Выкл.	Выключение подсветки экрана через заданный промежуток времени (3/5мин)
Автовыкл.:Выкл	Автовыключение экрана при бездействии 3/5/10мин
Форматировать карту?	Форматирование карты памяти. Все данные будут удалены.
Сбросить настройки?	Сброс настроек регистратора к заводским
КАРКАМ QL3 11 2012	Версия программного обеспечения

Меню в режиме ФОТО

3M (2048x1536 4:3)	Выбор разрешения фотосъемки [2048x1536 4:3], [2592x1944 4:3], [3264x2448 4:3]
--------------------	--

Меню в режиме ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

Удалить файл	Удаление файлов
Копир во внутр. память	Резервное копирование файлов с SD карты во внутреннюю память 1GB

Режимы работы

КАРКАМ QL3 может работать в трех режимах: ВИДЕО, ФОТО, ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ.

Для переключения режимов используйте кнопку [РЕЖИМ]

РЕЖИМ <ВИДЕО>

- Режим записи видео включается автоматически при включении устройства. Также в него можно войти с помощью кнопки [РЕЖИМ]
- Нажмите кнопку [ЗАПИСЬ/OK] для записи видео, повторное нажатие кнопки [ЗАПИСЬ/OK] остановит запись
- В режиме видеозаписи кнопкой [МЕНЮ] вы можете заблокировать текущий файл от перезаписи. Используйте повторное нажатие кнопки, чтобы разблокировать файл.

РЕЖИМ <ФОТО>

- Нажмите кнопку [РЕЖИМ] до переключения в режим фотосъемки
- Нажмите кнопку [ЗАПИСЬ/OK] для выполнения фотоснимка

РЕЖИМ <ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ>

- Нажмите кнопку [РЕЖИМ] до переключения в режим воспроизведения.
- На экране появится список из 6 файлов.
- Нажмите [ЗАПИСЬ/OK] для входа в полноэкранный режим предпросмотра.
- С помощью кнопок [ВЛЕВО/-], [ВПРАВО/+] выберите файл и нажмите [ЗАПИСЬ/OK] для его воспроизведения.
- Чтобы обратно вернуться к списку из 6 файлов на экране нажмите [ЗАПИСЬ/OK].
- Во время просмотра видеозаписи с помощью кнопок [ВЛЕВО/-] и [ВПРАВО/+] можно осуществлять ускорение/замедление (перемотку) файла (до x64).
- Для копирования файла во внутреннюю память нажмите [МЕНЮ] и выберите пункт [Копир во внутр память]. Нажмите [ВЛЕВО/-] и [ЗАПИСЬ/OK] для подтверждения копирования.
- Для удаления файлов нажмите [МЕНЮ] в режиме списка из 6 файлов на экране и выберите пункт [Удаление файла]. Выберите [Удалить этот файл] или [Удалить все файлы]. Нажмите [ЗАПИСЬ/OK] для подтверждения удаления.

Описание значков на дисплее

	Режим ВИДЕО
	Видеозапись (мигает)
	Разрешение видео
	Индикатор заряда аккумулятора
	1-Внешняя карта памяти; 2-Внутренняя память
	Уровень G-Сенсора
	Длительность видеоролика при циклической записи
	Детектор движения
	Запись звука
	Файл защищен от затирания
	Режим ФОТО
	Разрешение фотосъемки
	Режим ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ
	Режим USB накопителя при подключении к ТВ

Возможные неисправности

- Не удается записать видео или снять фотографию:
Проверьте наличие свободного места на карте памяти и блокировку карты
- Регистратор останавливает запись видеофайла в процессе съемки:
Используйте карту памяти SDHC Class 6 или выше.
- При попытке проигрывания видеофайла появляется сообщение с ошибкой: [Повреждена структура файловой системы карты памяти].
Отформатируйте карту памяти [МЕНЮ], [Форматировать карту?].
- Изображение не появляется при подключении видеорегистратора к телевизору через HDMI:
Проверьте гнезда подключения регистратора и телевизора, проверьте, включен ли необходимый HDMI-вход на телевизоре.
- Изображение выглядит туманным/мутным:
Проверьте чистоту линзы. При перепаде температур образуется конденсат (выход из дома на холод, или наоборот), линза может запотевать.
- Изображение слишком яркое или слишком темное:
Проверьте значение экспозиции с помощью кнопки [ВНИЗ/EV]. По умолчанию значение должно быть +0.
- На изображении появляются белые линии:
Измените частоту подсветки в [МЕНЮ], пункт [Свет.част.]
- Некорректно отображаются дата и время на видеофайле/фотографии:
Проверьте правильность установки даты и времени в настройках.
- Видеорегистратор не реагирует на нажатие кнопок:
Возьмите иголку и аккуратно тупым ее концом нажмите на кнопку [СБРОС]
- Видеорегистратор не включается:
Возможно сильно разрядился аккумулятор-требуется длительная зарядка.
Либо - нажмите на кнопку [СБРОС]

Подключение к PC и TV

Подключение к компьютеру/копирование файлов на компьютер

Для подключения к компьютеру используйте кабель USB.

Включите видеорегистратор. В папке «Мой Компьютер» появится 2 съемных диска: Первый - это внешняя SD карта, Второй - внутренняя NAND память 1GB. Записанные вами видео и фотографии будут сохранены в папке: /DCIM/100MEDIA. Вы можете сохранять, передавать, копировать, изменять файлы с помощью операционной системы.

Подключение к телевизору HDMI/AV-кабель

Для вывода изображения на экран телевизора, компьютера, ноутбука...

Вы можете использовать AV и HDMI выходы. Подключите устройство к телевизору/ монитору с помощью соответствующего кабеля. Включите видеорегистратор. Изображение появится в автоматически.

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС СН.АГ37.И02211

Срок действия с 24.01.2012 по 23.01.2013

№ 0815519

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ рег. № РОСС RU.0001.11АГ37.Орган по сертификации продукции ООО "AC Resurs". 105318, г. Москва, ул. Ибрагимова, д. 35, стр.2, эт.1, пом.1, ком. 1а, тел. (965) 154 65 83, E-mail info@as-resurs.ru.

ПРОДУКЦИЯ Автомобильные видеорегистраторы, т.м. «КАРКАМ». Серийный выпуск.

код ОК 005 (ОКП):

65 8400

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ
ГОСТ Р МЭК 60065-2009

код ТН ВЭД России:

8521 90 000 9

ИЗГОТОВИТЕЛЬ «Gonbes Technology Co., Ltd.».
Адрес: Suotaike Building Bagua Road Futian District, Shenzhen Guangdong 518029, Китай.
Телефон +8675523875391.

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН «Gonbes Technology Co., Ltd.».
Адрес: Suotaike Building Bagua Road Futian District, Shenzhen Guangdong 518029, Китай.
Телефон +8675523875391.

НА ОСНОВАНИИ протокола сертификационных испытаний № 381.2012-8 от 23.01.2012 г., ООО "AC Resurs", рег. № РОСС RU.0001.21АВ63 от 07.07.2011, адрес: 105318, г. Москва, ул. Ибрагимова, д. 35, стр.2, эт.1, пом.1, ком. 1а

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Схема сертификации: 3.



Руководитель органа

Лиана
подпись

Ш. М. Валиков

инициалы, фамилия

Эксперт

С.Д.
подпись

И.П. Максимов-Востоков

инициалы, фамилия

Сертификат не применяется при обязательной сертификации

Гарантийный талон

Модель:	Видеорегистратор CARCAM QL3	Серийный номер:
---------	--------------------------------	--------------------

Дата продажи:

Условия гарантии

Гарантийный срок - 12 мес.

При обнаружении дефектов, обусловленных неправильным производством, будет произведен бесплатный гарантийный ремонт в течение гарантийного срока.

2. Гарантия действительна при правильно заполненном гарантийном талоне, с указанием серийного номера, даты продажи, наличия печати продавца, кассового чека или иного документа, подтверждающего покупку; в противном случае гарантийный срок исчисляется с даты производства, определяемой поставщиком по серийному номеру.
3. Транспортные расходы не включаются в гарантийные обязательства, за исключением случаев предусмотренных законодательством РФ.
4. Гарантийные обязательства не распространяются на программное обеспечение устройства (ПО), а также на необходимость переустановки и настройки ПО.
5. Продавец не несет гарантийные обязательства в случаях:
 - а) если устройство использовалось в целях, не соответствующих его прямому назначению;
 - б) если дефект возник вследствие естественного износа при эксплуатации;
 - в) если устройство имеет механические повреждения (сколы, трещины, деформация частей, сломанные кнопки управления, повреждение сетевых шнурков, разломы и трещины соединителей), возникшие после передачи устройства потребителю.
6. Гарантия аннулируется в случаях:
 - а) изделие повреждено или вышло из строя в связи с нарушением правил и условий установки, подключения, адаптации под местные тех. условия покупателя, хранения и транспортировки, воздействию влаги, высоких и низких температур, а также в результате некачественного сетевого питания;
 - б) повреждены защитные знаки / не читаются серийные номера;
 - в) произведено вскрытие лицом, не уполномоченным на то;
 - г) изделие имеет выраженные механические или электрические повреждения.

Гарантия не распространяется на батареи и аккумуляторы, входящие в комплектность, а также на детали и комплектующие, имеющие ограниченный естественный срок использования.

Исправное изделие в полном комплекте с Инструкцией по эксплуатации получила, с условиями гарантии ознакомлен и согласен:
--

Подпись покупателя

М.П.